Schweizer Filmförderung
Encouragement du cinéma suisse

Die Gender-Frage
La question du genre

ARF/FDS FOCAL

Redaktion: Ursula Häberlin, Nicole Schroeder, Stéphane Mitchell,
Gabriel Baur, Britta Rindelaub, Eva Vitija
Bild- und Zitatrecherche: Carmen Stadler
Layout und Produktionsleitung: Matthias Bürcher
Font: FF Karbid von Verena Gerlach
Die Gender-Studie wurde von ARF/FDS, FOCAL und Cinésuisse initiiert
© ARF/FDS und FOCAL Zürich-Lausanne 2015

L'ENFANT D'EN HAUT (Ursula Meier, 2012)
Titelseite: CURE - THE LIFE OF ANOTHER (Andrea Staka, 2014)

Haben Filmemacherinnen einfach weniger Talent?

Nein. Unsere Studie zeigt, dass Filme von Frauen sogar eher mehr Erfolg haben an Festivals und an den Kinokassen. Trotzdem wird oft das Argument des mangelnden Talents ins Feld geführt, wenn erklärt werden soll, warum Frauen *weniger* Projekte einreichen als Männer, *weniger* häufig gefördert werden und dies mit *weniger* Mitteln. Das Argument der Qualität ist irreführend, denn es fehlt nicht an Talent, sondern an den Möglichkeiten!

Was geht uns das an? 2014 stellten die Männer, die 49.45% der Schweizer Bevölkerung ausmachen, 72% der Filme mit 78% des Budgets her. Die logische Folge dieser eklatanten Ungerechtigkeit: Die Frauenperspektive ist hinter der Kamera und auf der Leinwand untervertreten. Die öffentliche Hand finanziert einen Teil der Filmschaffenden auf Kosten der anderen. Doch die Vielfalt der Blickwinkel und Darstellungen ist wesentlich für eine Demokratie. Heterogene Perspektiven im Kino sind ein Gewinn für die ganze Gesellschaft. 2011 strebte das schwedische Filminstitut 50/50 an – 2015 wurde das Ziel erreicht. Die Parität soll auch in der Schweiz ein Ziel sein!

Stéphane Mitchell, Drehbuchautorin und Mitglied ARF/FDS

Les femmes cinéastes ont-elles tout simplement moins de talent ?

Non. Notre étude indique même que proportionnellement les films réalisés par des femmes réussissent légèrement mieux dans les festivals et au box-office. Pourtant l'argument du manque de talent est brandi dès qu'il s'agit d'expliquer pourquoi les femmes soumettent *moins* de projets que les hommes, sont *moins* souvent soutenues et *moins* bien. L'argument de la qualité est fallacieux, ce n'est pas le talent qui manque mais les opportunités !

Pourquoi s'alarmer ? En 2014, alors qu'ils forment 49.45% de la population suisse les hommes créent 72% des films avec 78% du budget. Le corollaire de cette criante disparité : la perspective des femmes est marginale, derrière la caméra et à l'écran; le denier public finance un segment de la population au détriment d'un autre, or la diversité des regards et des représentations est essentielle dans une démocratie saine. Toute la société gagne à voir représentées des perspectives hétérogènes au cinéma.
En 2011 l'Institut du film suédois visait les 50/50, en 2015 le but est atteint. En Suisse aussi, visons la parité !

Stéphane Mitchell, scénariste et membre ARF/FDS

Que les films de femmes aient moins de chance d'être financés me choque. La diversité des regards est nécessaire pour réfléchir sur le monde et sur nous-mêmes.
Luc Peter, producteur

Wenn etwas mehr als 50% der KinozuschauerInnen und etwas weniger als 50% der FilmstudentInnen Frauen sind, ist es absolut nicht einzusehen, weshalb nicht ebenso viele Regisseurinnen eigene Projekte realisieren können. Ich hoffe, die aktuelle Diskussion um dieses Missverhältnis führt zur notwendigen Sensibilisierung - auch bei den Fördergremien. Damit in Zukunft nicht nur mehr Frauen hinter der Kamera, sondern vermehrt auch starke und komplexe Frauen vor der Kamera stehen.
Mirjam von Arx, Regisseurin

UNTER DER HAUT (Claudia Lorenz, 2015)

Ergebnisse

Die vorliegende Studie wurde im Auftrag von ARF/FDS, FOCAL und Cinésuisse durchgeführt. Sie wurde durch die Studie *Female Directors in European film productions* (Julio Talavera Milla, 2014, European Audiovisual Observatory) angeregt, die durch den europäischen Regiedachverband FERA und das European Women's Audiovisual Network EWA initiiert wurde. Bis zur *Gender-Frage* existierten in der Schweiz keine (veröffentlichten) Filmförderdaten nach Gender. Einzig die Fondation romande pour le cinéma (Cinéforom) deklariert die Genderverteilung im Bereich Regie bei den von ihr geförderten Filmen.

Projekte von Frauen erhielten nur 22% der Förderbeiträge

Drehbuchautorinnen, Regisseurinnen und Produzentinnen erhielten bei allen Förderinstitutionen proportional zu ihrem Branchenanteil weniger Fördergelder als ihre Kollegen.

Der Anteil der Filmförderung für Projekte von Frauen nimmt kontinuierlich ab - von den Eingaben (31%) über die Zusagen (28%) bis zur Höhe der Förderbeiträge (22%).

Wie sich die Differenz von 6% zwischen Zusagen- und Förderbeiträge-

Résultats

L'étude que vous avez sous les yeux a été réalisée à la demande de l'ARF/FDS, FOCAL et Cinésuisse ; elle est inspirée par la recherche *Female Directors in European film productions* (Julio Talavera Milla, 2014, European Audiovisual Observatory), que l'on doit au travail de pionnier effectué par la Fédération Européenne des Réalisateurs de l'Audiovisuel FERA et le European Women's Audiovisual Network EWA. En Suisse, il n'existait jusque-là pas de données (publiées) sur l'encouragement du cinéma selon le genre. Seule la Fondation romande pour le cinéma (Cinéforom) présente la répartition par genre dans le domaine de la réalisation pour les films auxquels elle apporte un soutien.

Les projets de femmes obtiennent seulement 22% des aides financières

Par rapport à leur nombre, les auteures de scénarios, réalisatrices et productrices obtiennent moins d'aides financières que leurs collègues masculins, quelque soit l'institution d'encouragement.

La proportion de femmes dans l'encouragement du cinéma ne cesse de diminuer entre le nombre de projets déposés (31%), celui de réponses

Anteil erklärt, ist noch unerforscht: Entweder geben Frauen bescheidenere Projekt-Budgets ein oder erhalten kleinere Beiträge, oder teure Projekte werden eher abgelehnt.

40 Mio. Franken weniger in zwei Jahren

In den Jahren 2013 und 2014 wurden Projekte von Regisseuren mit 55,3 Mio. Franken gefördert, Projekte von Regisseurinnen mit 14,8 Mio. Franken.

Nur 24% bei der Herstellungsförderung

Der Anteil geförderter Frauen bei der Entwicklung ist deutlich grösser als bei der Herstellung: Projekte von Frauen erhielten 35% Zusagen für Treatment und Drehbuch, bei der Herstellung Regie waren es nur noch 24%.

Traut man den Frauen das Schreiben, jedoch nicht die Regie zu?

Dokumentarfilme von Frauen wurden stärker gefördert als Spielfilme

Die Förderquote nach Filmgenre ist unterschiedlich: Dokumentarfilme von Frauen erhielten 30%, Spielfilme hingegen nur 19% der Fördermittel.

Dieses Ergebnis ist in der nationalen Filmförderung durch das BAK besonders ausgeprägt: In den Jahren 2013 bis 2014 erhielten von den 33% Dokumentarfilm-Eingaben von Frauen 26% Zusagen, beim Spielfilm erhielten von 32% Eingaben nur 19% Zusagen.

48% Frauenanteil in den Begutachtungskommissionen

In den begutachtenden Förderkommissionen schwankte der Frauenanteil

positives (28%) et le montant des aides obtenues (22%).

Comment expliquer l'écart de 6% entre les réponses positives et les aides reçues ? La question n'a pas encore été étudiée : soit les femmes présentent des budgets plus modestes, soit elles reçoivent des contributions plus faibles, soit les projets onéreux essuient davantage de refus.

40 millions de moins en deux ans

En 2013 et 2014, les projets de réalisateurs obtiennent des aides d'un montant total de 55,3 millions de francs, les projets de réalisatrices 14,8 millions.

24% seulement d'aide à la réalisation

Le pourcentage de femmes est plus élevé au stade du développement qu'à celui de la réalisation : les projets de femmes obtiennent 35% de réponses positives pour l'écriture, mais seulement 24% pour la réalisation d'un film.

Les femmes sont-elles jugées capables d'écrire un scénario mais incapables de le réaliser ?

Les documentaires de femmes mieux soutenus que la fiction

Le pourcentage de soutien varie en fonction du genre cinématographique : les documentaires de femmes obtiennent 30% des aides, les films de fiction seulement 19%. La différence est particulièrement marquée au niveau fédéral : de 2012 à 2014, les 33% de projets de documentaires déposés par des femmes ont reçu 26%

in den Jahren 2013 und 2014 zwischen 32% bei der Zürcher Filmkommission und 60% beim BAK für den Spielfilm. Im Durchschnitt waren die Kommissionen mit 48% Frauen fast paritätisch besetzt.
Die diskriminierende Förderpraxis hängt nicht von einer Untervertretung von Frauen in den Kommissionen ab. Sie muss von anderen Faktoren herrühren – bei Frauen wie bei Männern (z.B. fehlende Sensibilisierung, verinnerlichte Denkmuster oder Konkurrenzdenken).

Diskriminierungskultur führt zu einer kumulierten Benachteiligung

Projekte von Urheberinnen und Produzentinnen wurden seltener und mit deutlich weniger Mitteln gefördert als Projekte von Männern - vor allem in der Herstellung. Von Chancengleichheit in der Kinofilmförderung kann keine Rede sein.

Die Ergebnisse aller Filmförderinstitutionen sind nahezu übereinstimmend. Keiner der untersuchten Förderer kann eine andere Förderbilanz nach Gender aufweisen. Mit anderen Worten: Es handelt sich um eine übergreifende Benachteiligung, die sich kumuliert, da in der Schweiz mehrere Finanzquellen für die Realisierung eines Werkes nötig sind.

Ursula Häberlin,
Geschäftsleiterin ARF/FDS

de réponses positives, alors que les 32% de projets de fictions n'ont obtenu que 19% de réponses positives.

48% de femmes dans les commissions

En 2013 et 2014, le pourcentage de femmes siégeant dans les commissions chargées d'expertiser les projets fluctue entre 32% dans la commission zurichoise et 60% dans la commission « fiction » de l'OFC. En moyenne, les femmes occupent 48% des sièges : les commissions sont donc composées de manière à peu près paritaire. La discrimination dans l'encouragement ne dépend donc pas d'une sous-représentation des femmes dans les commissions. Elle doit relever d'autres facteurs (absence de sensibilisation, stéréotype intériorisé ou rivalité) – chez les femmes comme chez les hommes.

La culture de la discrimination aboutit à un cumul de préjudices

Les projets déposés par des auteures et des productrices sont plus rarement soutenus et, quand ils le sont, ils obtiennent nettement moins de moyens financiers. Il est donc impossible de parler d'égalité des chances dans l'encouragement des films de cinéma.

Les résultats sont en grande partie concordants. Aucune des institutions étudiées ne peut présenter un autre bilan. En d'autres termes, il s'agit de préjudices qui se cumulent, puisque généralement plusieurs sources de financement sont nécessaires en Suisse pour réaliser un film.

Ursula Häberlin
Secrétaire générale ARF/FDS

Obwohl in den Begutachtungsausschüssen fast zur Hälfte Frauen Einsitz nehmen, überzeugt das Resultat leider nicht und zeigt, dass wir weitere gezielte Förderungsmassnahmen brauchen, um das Bewusstsein auf ein zeitgemässes Niveau zu bringen.
Gertrud Pinkus, Regisseurin

Eine hochspannende und wichtige Studie. Und sie wurde so präsentiert, dass ich mich als Mann nicht primär kritisiert fühlen musste, und die Frauen sich nicht einfach in der Opferrolle darstellten. Im Zentrum stand vielmehr das dringende Aufzeigen dieses enormen Ungleichgewichts, und die Frage, wie dieses wichtige Anliegen gemeinsam angegangen werden kann.
Stefan Haupt, Regisseur

ALS DIE SONNE VOM HIMMEL FIEL (Aya Domenig, 2015)

Grundlagen der Studie

Die Studie bezieht sich auf die selektive Kinofilmförderung für lange Dokumentar- und Spielfilme von 2013 bis 2014. Erhoben wurden Eingaben, Zusagen und Förderbeiträge nach Gender der Projekteinreichenden sowie die Zusammensetzung der Förderkommissionen bei sechs Förderinstitutionen. Die Studie deckt die Schweizer Filmförderung zu fast 100% ab.

Das untersuchte Fördervolumen beträgt 37.6 Mio. Franken pro Jahr: BAK 44%, SRG 21%, Zürcher Filmstiftung 20%, Cinéforom 8%, Berner Filmförderung 6%, Kanton St. Gallen 1%. Das Migros-Kulturprozent machte keine Angaben zu den Förderbeiträgen.

Da es kein Berufsregister gibt, operiert die Studie mit Hochrechnungen aus verschiedenen Datensätzen und geht für die Interpretation von einem 34%-Anteil Urheberinnen (Drehbuch und Regie) sowie einem 42%-Anteil Produzentinnen aus.

Bei der Zusammenarbeit mit Männern wird die Angabe mit je halbem Wert zugeteilt.

Fondements de l'étude

L'étude a trait à l'encouragement sélectif des films documentaires et de fiction entre 2012 et 2014. Les demandes d'aide, les demandes acceptées et les contributions d'encouragement ont été recensées en fonction du sexe des requérant-e-s ainsi que la composition des commissions d'expert-e-s a dans six institutions de soutien. L'étude embrasse l'encouragement suisse du cinéma à près de 100%.

Le volume total des aides recensées se monte à 37,6 millions de francs par année : l'OFC représente 44% de ce montant, la SSR 21%, la Fondation zurichoise pour le cinéma 20%, Cinéforom 8%, Pro cinéma Berne 6% et le canton de St-Gall 1%. Le Pour-cent culturel Migros n'a pas fourni d'information à ce sujet.

Comme il n'existe pas de registre professionnel, l'étude se fonde sur des estimations tirées de diverses sources et, pour l'interprétation, admet un pourcentage d'auteures (scénaristes et réalisatrices) de 34% et un pour-centage de productrices de 42%.

Lorsque le travail est partagé avec des hommes, les données sont divisées par deux.

1. Eingaben

Anzahl der Eingaben nach Phase aller Institutionen (2013/2014)*

Phase	F	M	Total	Verteilung nach Genre
Treatment	88	116	204	43 % / 57 %
Drehbuch	147	336	483	31 % / 69 %
Herstellung-Regie	206	550	756	27 % / 73 %
Herstellung-Produktion	208	434	642	32 % / 68 %

Die Anzahl der Eingaben nimmt im Entstehungsprozess eines Filmes bei den Urheberinnen ab.

(*) ohne Pacte de l'Audiovisuel

1. Demandes d'aide

*Nombre de demandes d'aide selon la phase, toutes institutions confondues (2013-2014)**

Phase	F	M	Total	Répartition selon le genre
Traitement	88	116	204	43 % / 57 %
Scénario	147	336	483	31 % / 69 %
Réalisation-Réalisatrice	206	550	756	27 % / 73 %
Réalisation-Productrice	208	434	642	32 % / 68 %

Le nombre des dossiers déposés par des femmes diminue avec l'avance dans le processus de réalisation d'un film.

(*) sans Pacte de l'audiovisuel

2. Zusagen

Anzahl der Zusagen nach Phase aller Institutionen (2013/2014)

Phase	F	M	Total	Verteilung nach Genre
Treatment	26	48	74	35 % / 65 %
Drehbuch	66	121	187	35 % / 65 %
Herstellung-Regie	90	292	382	24 % / 76 %
Herstellung-Produktion	115	241	356	32 % / 68 %

Bei der Herstellungsförderung bricht der Frauenanteil ein.

2. Réponses positives

Nombre de réponses positives selon la phase, toutes institutions confondues (2013-2014)

Phase	F	M	Total	Répartition selon le genre
Traitement	26	48	74	35 % / 65 %
Scénario	66	121	187	35 % / 65 %
Réalisation-Réalisatrice	90	292	382	24 % / 76 %
Réalisation-Productrice	115	241	356	32 % / 68 %

Pour l'encouragement à la réalisation, la proportion de femmes baisse.

Frauen Männer

Femmes Hommes

3. Förderbeiträge

3. Soutiens accordés

Summe der Förderbeiträge in Tausend Franken nach Phase alle Institutionen (2013-2014)

Total des soutiens accordés en milliers de francs selon la phase, toutes institutions confondues (2013-2014)

Phase	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
Treatment *Traitement*	218	492	710	31 % / 69 %
Drehbuch *Scénario*	1'573	3'073	4'646	34 % / 66 %
Herstellung-Regie *Réalisation-Réalisatrice*	14'783	55'323	70'106	21 % / 79 %
Herstellung-Produktion *Réalisation-Productrice*	20'718	48'972	69'690	30 % / 70 %

In den zwei Jahren 2013 und 2014 erhielten Projekte von Regisseurinnen 14.8 Millionen Franken Herstellungsförderung und Projekte von Regisseuren 55.3 Millionen, d.h. ca. 40 Millionen mehr.

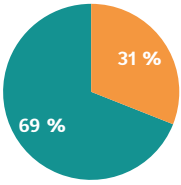
En 2013 et 2014, les projets des réalisatrices ont bénéficié d'un soutien à la réalisation de 14.8 millions de francs et ceux des réalisateurs de 55.3 millions, soit 40 millions de plus.

4. Verhältnis Eingaben - Zusagen - Förderbeiträge

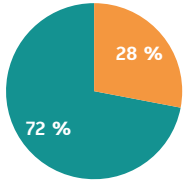
4. Rapport demandes d'aide - réponses positives - soutiens accordés

Total der Eingaben, Zusagen und durchschnittlichen Förderbeiträge, alle Phasen (2013-2014)

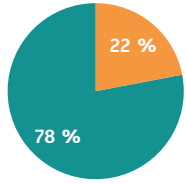
Total des demandes d'aides, réponses positives et soutiens accordés, toutes les phases (2013-2014)



Eingaben
Demandes d'aide



Zusagen
Réponses positives



Förderbeiträge
Soutiens accordés

5. Vergleich Zusagen nach Institution

5. Comparaison des réponses positives par institution

Anzahl der Zusagen grössere Institutionen (2013-2014) / *Réponses positives des grandes institutions (2013-2014)*

Institution	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
BAK-OFC	74	152	226	33 % / 67 %
Cinéforom	28	66	94	30 % / 70 %
SRG SSR Pacte	24	91	115	21 % / 79 %
Zürcher Filmstiftung	30	78	108	28 % / 72 %

Anzahl der Zusagen kleinere Institutionen (2013-2014) / *Réponses positives des institutions plus petites*

Institution	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
Berner Filmförderung	14	34	48	28 % / 72 %
Kanton St. Gallen	2	16	18	92 %
Migros Kulturprozent	11	23	34	33 % / 67 %

Die Werte schwanken bei den grossen Institutionen zwischen 21% und 33%. Bei den kleinen Institutionen gibt es grössere Abweichungen.

En ce qui concerne les grandes institutions, les résultats oscillent entre 21% et 33%. Quant aux plus petites, on note de plus grandes différences.

6. Vergleich Unterstützungsbeiträge nach Institution

6. Comparaison des soutiens accordés par institution

Grössere Institutionen in Tausend Franken (2013-14) / *Grandes institutions en milliers de francs (2013-2014)*

Institution	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
BAK-OFC	6'307	26'564	32'871	19 % / 81 %
Cinéforom	3'199	13'078	16'277	20 % / 80 %
SRG SSR Pacte	4'022	10'758	14'780	27 % / 73 %
Zürcher Filmstiftung	1'866	4'620	6'486	29 % / 71 %

Kleinere Institutionen in Tausend Franken (2013-14) / *Institutions plus petites en milliers de francs*

Institution	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
Berner Filmförderung	1'177	3'255	4'402	27 % / 73 %
Kanton St. Gallen	3	643	646	99 %
Migros Kulturprozent	-	-	-	

Die Werte schwanken zwischen 19% und 29% bei den grossen Institutionen.

En ce qui concerne les grandes institutions, les résultats oscillent entre 19% et 29%.

Frauen ■ Männer

Femmes ■ Hommes

7. Verhältnis Zusagen und Förderbeiträge nach Genre

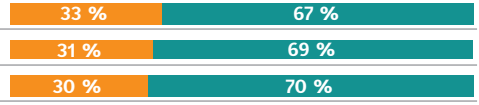
7. Rapport réponses positives et montants selon le genre

Dokumentarfilm: Alle Institutionen (2013-2014)

	F	M	Total
Eingaben *Demandes d'aide*	240	481	721
Zusagen *Réponses positives*	99	223	322
Förderung *Soutien* 1000 CHF	5'414	12'443	17'857

Documentaire, toutes institutions confondues (2013-2014)

Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*

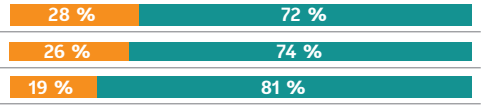


Spielfilm: Alle Institutionen (2013-2014)

	F	M	Total
Eingaben *Demandes d'aide*	202	521	723
Zusagen *Réponses positives*	83	237	320
Förderung *Soutien* 1000 CHF	11'160	46'445	57'605

Fiction, toutes institutions confondues (2013-2014)

Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*



Dokumentarfilmprojekte von Frauen werden stärker gefördert als Spielfilmprojekte von Frauen.

Les projets documentaires de femmes bénéficient d'un soutien plus fort que leurs projets de fictions.

8. Detailbetrachtung BAK nach Genre

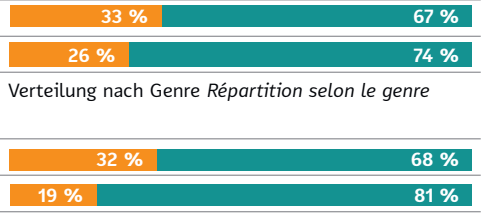
8. Observation détaillée de l'OFC selon le genre

Herstellung Fokus Regie nach Genre (2013-2014)

Réalisation selon le genre (2013-2014)

Dokumentarfilm *Documentaire*	F	M	Total
Eingaben *Demandes d'aide*	49	100	149
Zusagen *Réponses positives*	12	34	46
Spielfilm *Fiction*	**F**	**M**	**Total**
Eingaben *Demandes d'aide*	42	88	130
Zusagen *Réponses positives*	9	39	48

Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*



9. Schwankungen der Förderbeiträge pro Institution und Jahr

9. Fluctuations des soutiens annuels accordés par institution

Streuung in Tausend Franken innerhalb Institution

Répartition en milliers de francs au sein de l'institution

BAK-OFC	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
2012	3'322	12'062	15'384	22 % / 78 %
2013	3'297	13'604	16'901	20 % / 80 %
2014	3'010	12'960	15'970	19 % / 81 %
SRG-SSR-Pacte	**F**	**M**	**Total**	**Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre***
2012	2'229	5'613	7'842	28 % / 72 %
2013	2'469	6'734	9'203	27 % / 73 %
2014	730	6'345	7'075	90 %
Cinéforom	**F**	**M**	**Total**	**Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre***
2012	1'152	1'602	2'754	42 % / 58 %
2013	973	2'158	3'131	31 % / 69 %
2014	892	2'426	3'318	27 % / 73 %
Zürcher Filmstiftung	**F**	**M**	**Total**	**Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre***
2010	1'605	6'573	8'178	20 % / 80 %
2011	2'180	6'224	8'404	26 % / 74 %
2012	2'320	5'031	7'351	32 % / 68 %
2013	2'350	5'732	8'082	29 % / 71 %
2014	1'672	5'026	6'698	25 % / 75 %

10. Frauenanteil in der Branche

10. Part des femmes dans la profession

Beruf *Métier*	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
Drehbuch-Regie *Scénario-Réalisation*	34 %	66 %	100 %	34 % / 66 %
Produktion *Production*	42 %	58 %	100 %	42 % / 58 %

Drehbuch und Regie: Annäherungswert aus Mitgliederdaten ARF/FDS, SUISSIMAGE, SSA und Adresskartei FOCAL
Produktion: Annäherungswert aus Adresskartei FOCAL

Scénario et réalisation : valeur approximative tirée des données des membres ARF/FDS, SUISSIMAGE, SSA et fichier d'adresses FOCAL
Production : valeur approximative tirée du fichier d'adresses FOCAL

Frauen ■ Männer

Femmes ■ Hommes

11. Förderkommissionen der grossen Institutionen*

*11. Commissions d'aide sélective des grandes institutions**

Zusammensetzung der Kommissionen 2013-2014	*Composition des commissions 2013-2014*
BAK-OFC Spielfilm *Fiction*	60 % / 40 %
BAK-OFC Dokumentarfilm *Documentaire*	40 % / 60 %
Cinéforom	55 % / 45 %
Zürcher Filmstiftung Spielfilm *Fiction*	50 % / 50 %
Zürcher Filmstiftung Dokumentarfilm *Documentaire*	32 % / 68 %
Durchschnittswert *Valeur moyenne*	48 % / 52 %
Im Durchschnitt ausgeglichene Kommissionen	*En moyenne, les commissions sont paritaires*

(*) ohne Pacte de l'audiovisuel

(*) *Sans Pacte de l'audiovisuel*

12. Sichtbarkeit im Kino

12. Sortie des films au cinéma

Kinofilme mit Schweizer Regie 1995-2014

Longs-métrages des réalisateur-trice-s suisses 1995-2014

Releases *Sorties*	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
1995-1999	6	57	63	91 %
2000-2004	14	70	84	17 % / 83 %
2005-2009	16	83	99	16 % / 84 %
2010-2014	14	102	116	12 % / 88 %
Kinoeintritte *Entrées*	F	M	Total	Verteilung nach Genre *Répartition selon le genre*
1995-1999	120'000	1'125'000	1'245'000	91 %
2000-2004	457'000	2'157'000	2'614'000	17 % / 83 %
2005-2009	785'000	2'981'000	3'766'000	20 % / 80 %
2010-2014	392'000	2'332'000	2'724'000	14 % / 86 %

Quelle: BFS

Source: OFS

Das Schweizer Publikum der vergangenen Jahre hat Filme von Regisseurinnen bevorzugt, obwohl wir bei den Förderungen deutlich benachteiligt wurden. Also fertig mit den Selbstbezichtigungen, «ich bin nicht gut genug», raus aus der Isolation, ran an die Budgets! 120 Jahre nach den Lumière Brothers ist Zeit für die Lumière Sisters. Lasst uns mit unserem Blick das Kino erneuern!
Stina Werenfels, Regisseurin

Wir haben nicht aufs Geld geschielt. Wir haben unseren Förderern nicht gesagt, ihr dürft nicht unterstützen, was ihr wollt. Wir haben nur betont, wir nehmen die Gleichstellung sehr ernst. Also schaut die Fördergesuche bitte mit neuen Augen an.
Anna Serner, CEO Swedish Film Institute

WILD WOMEN - GENTLE BEASTS (Anka Schmid, 2015)

Perspektiven

Die vorliegende Studie „Die Gender-Frage“ führte zu einer ersten sachlichen Beurteilung der Schweizer Filmförderung nach dem Gender-Kriterium. Eine **weitere und vertiefte Datenerhebung zur Situation von Frauen im Schweizer Film** ist nun unerlässlich, einerseits zur Erfassung der Verhältnisse über eine grössere Zeitspanne, andererseits zur Überprüfung der Wirksamkeit von Maßnahmen zur Verbesserung der Situation.

Das bei allen Institutionen der selektiven Filmförderung erstaunlich ähnliche Muster, welches sich in der verminderten Förderung der Projekte von Frauen zeigt, steht einer guten Performance der Schweizer Filme von Frauen an der Kinokasse gegenüber. Man kann also davon ausgehen, dass **Filme von Frauen mindestens gleich gut rezipiert** werden wie Filme von Männern. Dies zeigt auch das Filmland Schweden, das sich sehr für die geschlechtermässig ausgeglichene Filmförderung stark gemacht hat und dessen Filme mit weiblicher Regie enorm erfolgreich sind, wenn es um Preise, Publizität, Kinoeintritte und Return on Investment geht. Europäische Studien zeigen schon länger, dass der Return on Investment bei Filmen von Frauen mindestens

Perspectives

L’étude sur la « question du genre » a permis de faire une première évaluation de la situation des femmes dans le cinéma suisse. Il est désormais nécessaire de **mener une recherche plus approfondie sur cette situation** pour établir les proportions sur un laps de temps plus long et, d’autre part, pour contrôler l’efficacité des mesures engagées pour améliorer les choses.

Caractérisé par un soutien plus faible des projets de femmes, le modèle d’aide sélective – étonnamment proche dans toutes les institutions d’encouragement – est en contradiction avec les bonnes performances réalisées par les films de femmes au box-office. On peut donc présumer que **les films de femmes sont accueillis au moins aussi favorablement** que ceux de leurs collègues masculins **sur le plan qualitatif**. Il en va de même en Suède, un pays qui s’est fortement engagé en faveur d’une aide au cinéma respectant l’égalité entre sexes, et dont les films réalisés par des femmes ont un grand succès, en particulier pour ce qui est des prix remportés, de la publicité, du nombre des spectateur-trice-s et du retour sur investissement.

gleich gut dasteht wie bei Filmen von Männern.

Das Filmland Schweden zeigt uns denn auch **Möglichkeiten** auf, die egalitäre Partizipation von Frauen zu fördern. Die in Schweden ergriffenen Massnahmen reichen von Mentoring-programmen für Regisseurinnen über für Frauen reservierte Fördergelder bis zu einem Filmportal als Plattform für ihre Werke usw. Die Quote ist dabei nur eines der möglichen Mittel, um eine egalitäre Situation zu schaffen.

Für die Schweiz mit ihren spezifischen Eigenheiten ist es aber wichtig, die entsprechenden **Massnahmen nicht von einem anderen Land zu übernehmen, sondern selbst zu definieren**.

Die von Bund, Regionen und Kantonen geschaffenen **Gefässe zur Kulturförderung richten sich an alle Bürgerinnen und Bürger**.

Die Bundesverfassung legt die kulturelle Vielfalt und eine möglichst grosse Chancengleichheit (BV Art. 2) fest sowie die Gleichstellung von Mann und Frau (BV Art. 8, Gleichstellungsgesetz GlG).

Des études européennes montrent également que les films de femmes sont au moins au niveau de ceux des hommes en terme de retour sur investissement.

Le cinéma suédois nous indique aussi quelles sont les **possibilités** favorisant la participation égalitaire des femmes. Les mesures engagées vont de programmes de coaching pour les réalisatrices aux soutiens financiers réservés aux femmes, en passant par un portail conçu comme une plate-forme pour leurs œuvres, etc. Les quotas ne sont que l'un des moyens pour parvenir à instaurer une situation égalitaire.

Pour la Suisse, avec ses particularités, il importe **de ne pas simplement reprendre des mesures en vigueur ailleurs mais de définir elle-même des mesures originales.**

Les dispositions mises en place par la Confédération, les régions et les cantons **afin d'encourager la culture s'adressent à tous les citoyennes et citoyens.** La constitution fédérale stipule la diversité culturelle et garantit une égalité des chances aussi grande que possible (art. 2 Cst.) ; elle affirme aussi que l'homme et la femme sont égaux en droit (art. 8 Cst. et loi sur l'égalité entre femmes et hommes).

Damit diese kulturelle Vielfalt und die Chancengleichheit zum Zug kommen, sind **folgende Massnahmen** als nächste Schritte anzugehen:

• eine systematische, breite jährliche und langfristige Datenerfassung und -analyse zur Verteilung der Filmfördermittel nach Geschlecht

• die themenspezifische Sensibilisierung und Beratung der Mitglieder der Filmförderkommissionen

• die Erarbeitung von spezifischen Equality Tools für die Schweizer Filmbranche unter Beteiligung von internationalen und nationalen Spezialistinnen und Spezialisten, welche von Förderinstitutionen implementiert werden können

• spezielle Massnahmen zur Promotion der Filme von Frauen

Mit der Umsetzung dieser Massnahmen lässt sich das Ungleichgewicht in der Förderpraxis unter Umständen bereits nivellieren. Sollte dies nicht der Fall sein, gibt es weitere Mittel und Instrumente, um das Ziel zu erreichen – 35 Jahre nach der Einführung der Gleichstellung sollte die Zeit dafür gekommen sein.

Nicole Schroeder
Head of Department Métier Cinéma
FOCAL

Pour mettre en œuvre cette diversité culturelle et l'égalité des chances, la prochaine étape consiste à prendre les **mesures suivantes** :

• Relevé systématique, global, annuel et durable des données concernant la répartition des soutiens financiers en fonction du sexe et analyse de ces données ;

• Elaboration de conseils concernant la question du genre pour les membres des commissions d'expert-e-s chargées de l'aide au cinéma ;

• Conception des outils d'égalité pour la branche suisse du cinéma avec la participation de spécialistes nationaux et internationaux, outils ensuite mis en application par les institutions d'encouragement ;

• Adoption de mesures spéciales pour promouvoir les films de femmes.

La mise en œuvre de ces mesures permettra de réduire le déséquilibre dans l'encouragement du cinéma. Si cela ne se passait pas, il existe d'autres moyens et instruments – 35 ans après l'introduction de la loi sur l'égalité – pour y parvenir.

Nicole Schroeder
Head of Department Métier Cinéma
FOCAL

Die Gender-Analyse stärkt mich, kämpferisch zu sein in den Lohnverhandlungen, denn auch im Filmbereich soll gelten: gleiches Honorar für Frauen und Männer mit gleichen Erfahrungen.
Anka Schmid, Regisseurin

Die erste Gender-Studie zur Schweizer Filmförderung zeigt, dass Filme von Frauen im Durchschnitt weniger Geld erhalten als Filme von Männern. Dieser Missstand muss so rasch wie möglich behoben werden. Dafür werde ich mich persönlich einsetzen.
Matthias Aebischer, Nationalrat

Il m'arrive de voir des jeunes filles qui viennent me dire « je voudrais faire des films mais ça doit être difficile pour une femme ». Je leur dis « allez vite faire un gratin et mettez-le au four ». Si elles s'autolimitent, il faut qu'elles s'interrogent. Certaines femmes n'ont pas encore assez confiance en elles-mêmes. Ou alors autour d'elles, on les décourage.
Agnès Varda, réalisatrice

A new network called **Swiss Women's Audiovisual Network (SWAN)** has been founded.
Connect: **www.facebook.com/groups/1631927177092391/**
Please ask to be a member